

JUDAS

jóaripũ

Ãñuduticorigue

¹ YHH Judas Jesucristore padecotegH, Santiago bai múârê ãñudutia. Múã marĩ PacH Cõãmacũ beserira, cũũ maĩrã niĩã. Jesucristo múârê cotequi.

² Cõãmacũ múârê bóaneõ ññanemoãrõ; ãñurõ ni-irecHtiri tiinemóãrõ; cãmerĩ maĩrĩ tiinemóãrõ.

Jĩditoremena buerá tiirécHtirigue (2Pe 2.1-7)

³ YHH maĩrã, Cõãmacũ yHHre, teero biiri múârê netõnérigH niĩwĩ. Marĩ netõnére maquêrê múârê bayiró wededugagH, jóagudH tiimĩãwũ. Jóaria ména. Apeyé maquê jóaro niirõ tiia. Jesuré padeoré maquêrê wedewisiora múã p̄topH jeyira. Teero tiigú, jóaa. Cõãmacũ marĩ padeoré maquêrê marĩ Jesuré padeoráre cũürigH niĩwĩ. Cũũ cũürigue wasoricu. Teero tiirá, tutuaremena padeoró booa. ⁴ Múã ññamasĩripacari, jĩditoremena buerá múãmena neãñucãyira. Cũã ate tiiróbiro jĩcua: “Cõãmacũ marĩ cũürê padeoráre ãñurõ tiijĩgũ, marĩrê ñañarõ netõrĩ tiirĩqui”, jĩcua. Teero tiirá, cúã ñañaré tiirére duurícua. Jesucristo marĩ Ôpũ s̄icũ niigúrê booricua. Cõãmacũ tíatopH “cũãno pecamepH wáaadacua” jĩltoayigH.

⁵ Teero tiigú, yHH múã masĩpetiriguere wãcũrĩ tiidugága s̄ucã. Ateré wãcũsugueya: Marĩ Ôpũ niipetira Israelya põna macãrãrê EgiptopH

wionécoyigũ. Too síro cūūrē padeohérare diari tiiyígũ. ⁶ Ángeleare wáarigüecārē wācūña: Cūã ãmũãsepũ tutuare, dutirére c̣opacára, teeré duu, cūã booró tiirá wáyira. Cõãmacũ cūūrē cõmedári cūã jõãmasĩhēredarimena siatúcũdutyigũ sáa. Naĩtĩārõpũ niicua, té Cõãmacũ cūūrē wapa tiídari bũreco jearipũ. ⁷ Ángelea ñañarõ ñeeaperirobiro Sodoma macārã, Gomorra macārã, teemacãĩ wesari macārãcã teerora tiiyíra. Ɛmũã dícu numiãmena tiirénorē tiiyíra. Cõãmacũ teemacãĩrē sóecõãyigũ sáa. “Niipetira ñañarã cūã tiiróbirora pecame petihérimepũ ñañarõ tiinóãdacua” jĩrere masĩsũguedutigũ, cūūrē teero tiirígũ niĩwĩ.

⁸ Múãrē jĩditoremēna buerá teerora tiicúa: Cūã booró wācũãmajãcua. Cūã wācũrõbirora tii, cūã basiro cūãye õpũũrĩrē ñañocúa; Cõãmacũ dutirére boorícua; uputí macārã añurãrē ñañarõ jĩcua. ⁹ Miguel ángeleare dutigũ Satanámena cãmerĩ jĩrĩ, ate wáyiro: Cūãcõrõ Moisésigũya õpũũrē boomíyira. Miguel basiro Satanárē ñañarõ jĩriyigũ. “Mũ Cõãmacũrē netõnucãgũ peti niĩã”, jĩriyigũ. Biirope jĩiyigũ: “Yũ Ɔpũ mũrē mũ ñañaré tiirere wedearo”, jĩiyigũ. ¹⁰ Múãrē jĩditoremēna buerápeja añurõ tũomasĩripacara, ñañarõ wedesecua. Apeyé cūã boorere tiicúa. Wáicuracã teerora tiicúa. Tũomasĩhērãrã cūã tiirēmēna cūã yeeripũnarĩrē ñañorĩ tiíadacua.

¹¹ Bóaneõrã niĩya cūã. Caín* tiirírobiro ñañaré tiicúa. Balaam† tiirírobiro noo booró tiíadacua

* **1:11** Génesis 4.1-16. † **1:11** Números 22.1-35; Apocalipsis 2.14.

niyeru maĩrã. Coré‡ tiiróbiro Cõãmacũrẽ netõnucãrã diajõããdacua. ¹² Múã Jesucristore padeorá neã, yaaritabe, cúã múãrẽ bayiró bobooro wáari tiicúa. Cuiro manirõ cúã booró yaa, yapijãcua. “¿Yaaré niipetirare jeatuai?” jĩ wãcũricua. Cúã õme oco maniré, wĩno néewanore tiiróbiro niicua; basocáre tiiapuricua. Dũcacutirito, cúã dũcamanire yucũ tiiróbiro niicua. Nũcõrĩmena wããrigue yucũ tiiróbiro niicua. ¹³ Cúã bobooro tiirécutire sobo jũĩrĩpírere ocoturí día wesa páaputucore tiiróbiro niicua. Ñocõã noo booró wáa, ditirábiro niicua. Cõãmacũ cúãrẽ naĩtĩãrõpũ cúã niirucuaropũ “wáadutiguda” jĩtoarigũ niiwĩ mé.

¹⁴ Enoc jĩĩditoremene bueráre wáaadare wedeyigũ. Cũũ profeta niiwĩ. Cũũ Adán pãrãmi niinũnũsegũ niiyigũ; seis põnarĩ siro macũ niiyigũ. Cũũ biiro wederigũ niiwĩ: “Marĩ Õpũ paũ ángleamena atigũdaqui. ¹⁵ Cũũ niipetira basocá tiiríguere besegũdaqui. Ñañaãrã niipetire cúã ñañaaré tiiríguere, cúã cũũrẽ ñañaarõ jĩiriguere besegũdaqui. Cúã ñañaaré tiirígue wapa cúãrẽ pecamepũ cõãgũdaqui”, jĩ wedesũgueyigũ Enoc. ¹⁶ Múãrẽ jĩĩditoremene buerá niipetire ãpẽãrã tiirére ñañaarõ wedesecua; wedepatirepira niicua. Cúã tũsaré dícurẽ tiidũgácua. Cúã tiirére bayiró bũsurómena wedetũsacua. Cúãrẽ tiiapumasĩrãrẽ jĩĩditoremene ũsenipeocua, cúãyere cũodũgára.

Jesuré padeoráre wederigue

‡ 1:11 Números 16.1-35.

17 Y_{uu} maĩrã, múãpeja marĩ Õpũ Jesucristo cũyere wededutigu beserira wedesugueriguere wãcũña. 18 Múãrẽ ateré wedecowa: “Atibũreco petiádari suguero maquẽ burecoripure Cõãmacũyere buijãadacua. Cúã booró dícu tiidugára, ñañaré tiirére tiãmajãadacua”, jĩcowa. 19 Cúãrã Jesuré padeorãre batarí tiicúa. Cúã booró tiicúa. Espiritu Santore cõorícua.

20 Y_{uu} maĩrã, múãpeja Jesuré nemorõ padeó, wãcũtutuarucujãña. Múã padeoré diamacú ni-iré niiã. Cõãmacũrẽ sãĩrã, Espiritu Santo masiré ticorémene sãĩña. 21 Cõãmacũ múãrẽ maĩrere wãcũrã, maĩõrãbiro niiña. Marĩ Õpũ Jesucristo múãrẽ bóaneõ ññagũ, cũmenea catiré petihere ticogũdaqui. Cũũ ticoadarere useniremena coteya.

22 Æpẽrã Jesucristoyere “¿diamacúrã niigariye?” jĩrãrẽ añurõmena wedeya. 23 Æpẽrã jĩditoremene buerere nunurãrẽ quẽnojeári tiiyá; basocá pecamepũ jũurãrẽ netõnerã tiirõbiro tiiyá. Æpẽrã ñañaré tiiríporare tiápudugara, bóaneõ ññaña. Múãpũ cúã ñañaré tiirére pẽnirĩ jĩrã, cúã teero tiirére bayiró booríjãña.

Cõãmacũrẽ usenipeore

24-25 Cõãmacũ marĩrẽ netõnegũ sícũrã niiqui. Múã ñañaré tiirĩ jĩgũ, cotemasĩqui. Tee coterémene múã ñañaré manirã cũũ putopũ jeari tiimasĩqui. Múãrẽ toopú cũũ añurõ asibatéropũ usenirĩ tiigũdaqui. Teero tiirá, Jesucristo marĩ Õpũ tiápuremena niipetira Cõãmacũrẽ ateré jĩãrõ: “M_{uu} niipetirere dutimasĩã; m_{uu} añunetõjõãgũ niiã; m_{uu} tiidugãrere tiimasĩã; m_{uu} niipetire dutirere cõoa”, jĩãrõ. “M_{uu}

too s̄ḡueroꝑ̄u teero niiriḡu niiw̄ã; atitóre teerora
niĩã; too síroꝑ̄u teerora niiḡãdacu”, jĩãrõ. Tee
niipetire niĩãrõ.

Nocõrõrã jóaa.

Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8